



Kochplatte

10031348 10031349

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Klarstein Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

| | |
|-------------------|----------------------|
| Artikelnummer | 10031348 10031349 |
| Stromversorgung | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| Leistungsaufnahme | 3300 W |

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen grundlegende Sicherheitshinweise befolgt werden, einschließlich der folgenden.

- Lesen Sie alle Bedienungshinweise.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie die Griffe bzw. Knöpfe.
- Schützen Sie sich vor Stromschlägen. Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern genutzt wird, ist eine genaue Beaufsichtigung geboten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie die Herdplatte abkühlen, bevor Sie Teile entfernen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Netzstecker, nachdem das Gerät eine Fehlfunktion hatte oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Geben Sie das Gerät in dem Fall an den Kundendienst zur Überprüfung, Reparatur oder zur Justierung.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen oder heiße Oberflächen berühren.

- Nicht neben oder auf ein heißes Gas- oder Elektroheizgerät stellen.
- Das Bewegen von Geräten mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten erfordert große Vorsicht.
- Stecken Sie zuerst das Netzkabel an das Gerät an und dann den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu einem anderen als dem bestimmungsgemäßen Gebrauch: dem Kochen und Erwärmen von Lebensmitteln.

Sicherheit bei der Stromversorgung

- Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen, da es zu Überhitzungen und einem Brand kommen kann. Wenn Sie trotzdem ein Verlängerungskabel verwenden, muss seine Nennleistung mindestens so groß sein wie die des Gerätes. Ein langes Verlängerungskabel muss so geführt werden, dass es nicht über eine Arbeitsplatte führt, wo Kinder daran ziehen oder darüber stolpern können.
- Um die Überlastung und das Durchbrennen von Sicherungen zu vermeiden, gewährleisten Sie, dass kein weiteres stromintensives Gerät an derselben Steckdose eingesteckt ist.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter einem Teppich oder Decken. Halten Sie das Netzkabel aus dem Durchgangsbereich im Zimmer heraus.
- Versuchen Sie nicht, eine durchgebrannte Sicherung selbst zu reparieren. Setzen Sie sich mit den Kundendienst in Verbindung, um die Sicherung im Gerät durch eine neue zu ersetzen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen; es sei denn sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anleitung für den Gebrauch des Gerätes erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Oberflächen werden während der Benutzung heiß.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung mit einer externen Zeitschaltuhr oder separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist oder nicht gebraucht wird.
- Wenn die Oberfläche einen Riss hat, schalten Sie das Gerät ab und vermeiden Sie die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Die Oberfläche kann heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Gerätesicherheit

- Benutzen Sie die Herdplatten nicht in der Nähe von Wasserquellen und brennbaren Flüssigkeiten. Benutzen Sie die Herdplatten nicht auf oder an heißen Oberflächen. (Heißen Platten, Elektroherden usw.)
- Betreiben Sie die Kochplatte immer über eine geerdete Haushaltsteckdose (220-240 V 50/60 Hz).
- Die Kochplatte muss auf einer stabilen, sicheren Oberfläche stehen, um die Möglichkeit auszuschließen, dass jemand darüber stolpert oder dass Wasser eindringt.
- Berühren Sie nie die heißen Oberflächen dieser Kochplatte, bevor Sie nicht abgekühlt ist.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Reinigen Sie die heiße Platte mit einem feuchten Tuch. Stellen Sie die Kochplatte auf einen ebenen, stabilen Tisch in die Nähe der Steckdose.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung der Stromversorgung in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Der Schalter muss in der Position OFF sein, bevor Sie den Netzstecker anschließen.
- Verwenden Sie stets flache Töpfe. Sie müssen einen Durchmesser von 18-20 cm haben. Halten Sie die Oberfläche der Heizelemente sauber und trocken.
- Wenn Sie die Kochplatte in der Nähe von Kindern benutzen, ist strenge Aufsicht geboten. Lassen Sie die Platte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Wenn es während der ersten Benutzung eine Rauchentwicklung gibt, ist das normal. Lassen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung 10 Minuten eingeschaltet.

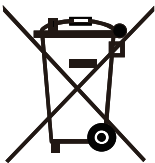
Benutzung

1. Geben Sie Wasser und/oder Essen in den Topf. Die Gesamtmenge an Wasser und Speisen darf 80 Prozent des Topfvolumens nicht überschreiten. Den Deckel raufsetzen und auf die heiße Platte stellen.
2. Stecken Sie den Netzstecker an die Wandsteckdose. Stellen Sie den Drehregler von OFF auf MAX. Die Betriebsleuchte schaltet sich ein.
3. Zwei Dinge sollten Sie bei der ersten Verwendung beachten.
 - Wenn Sie die Platte zum ersten Mal verwenden, kann ein Rauchgeruch von der Oberfläche der Heizelemente kommen.
 - Bevor das Wasser kocht, kann die Betriebsleuchte der Herdplatte zeitweilig wegen der temporären Abschaltung der Thermostatregelung aus gehen.
4. Wenn Sie mit der Benutzung der Kochplatte fertig sind, stellen Sie den Drehregler in die Position „0“. Warten Sie bis die Kochplatte vollständig abgekühlt ist, bevor Sie die Platte wegstellen oder reinigen.

Reinigung

- Vergessen Sie nicht, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Nachdem die Kochplatte komplett abgekühlt ist, reinigen Sie die Platte mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel oder einem Reinigungsgel.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stoffe, die zu Kratzern führen, auch kein Alkohol, Benzin oder andere organische Reiniger.
- Tauchen Sie das Gerät mit Ausnahme der abnehmbaren Bratpfanne zum Reinigen nicht in Wasser.
- Stellen Sie die Kochplatte nach der Reinigung wieder an einen kühlen Ort.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung



Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2014/30/EU (EMV)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

| | |
|--------------|----------------------|
| Item number | 10031348 10031349 |
| Power supply | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| Power | 3300 W |

Safety Instructions

Safety Instructions

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or the whole unit in water or other liquid.
- Close supervision in necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge or table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use: the cooking and heating of food.

Correct use of electricity

- Use of an extension cord is not recommended as it may overheat and cause risk of fire. However, if an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the long cord should be arranged so that it will not drape over the worktop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
- To prevent overloading and blowing fuses, ensure that no other high power appliance is plugged into the same socket, or another socket which is connected in the same circuit.
- DO NOT PUT the cord under the carpet, blankets. Always keep the power cable away from walkway in room.
- DO NOT TRY TO REPAIR the broken fuse by yourself, the user should take the set to your local authorized maintenance center to replace it with the new one.
- The appliance is indoor use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The surfaces are liable to get hot during use
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system
- When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
- WARNING: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- The outer surface may get hot when the appliance is operating.

Product safety

- DO NOT OPERATE this hot plate near water sources or flammable liquids.
- DO NOT OPERATE this hot plate on or near any hot surface. (Hot plate, electric stoves etc).
- Always operate this from an earthed domestic 220V-240 V~ 50/60Hz power socket.
- Ensure the hot place is placed on a stable, secure surface to eliminate the possibility of tipping over or avoid any water in the appliance.
- Never try to touch the hot surface of this hot plate before it is cooled down.

Before first use

1. Clean the hot plate with a soft damp cloth. Place your hot plate on the level and stable surface near the electrical socket.
2. Check that the voltage marked on the product corresponds with your supply voltage. Ensure the controller is in the "OFF" position before plug in.
3. Always use flat bottom saucepans or containers that make close contact with the heating element. Ideally, the saucepans or containers should be 18-20 cm in diameter. Keep the surface of the heating element clean and dry.
4. Close supervision is extremely necessary when this hot plate is used by or near children or invalids. Never operate this hot plate unattended.
5. If there is smoke for the first use, that is normal. To make the unit heat without any pot about 10 Minutes before cooking..

Use

1. Put water and/or food in the container (The total amount of water and /or food should not exceed 80% of the container to avoid overflowing), put a lid on the container and place it on the hot plate.
2. Connecting to the power supply socket. Turn the switch from "OFF" TO "MAX" position and the indicator light is on for working, the hot plate is in a state of heating.
3. Two points to be reminded by the user when using the new hot plate:
 - When using this hot plate for the first time, there may be a smell of smoke coming from the surface of the heating element. This is normal because of the invisible protective coating in production.
 - Before the water is boiling, the indicator light on the hot plate may be temporary off due to the temporary disconnection of the thermostatic control. This is a safety issue for the working on the hot plate.
4. When you have finished using the hot plate, turn the switch to "OFF" position and unplug it from the socket. Wait until the appliance is completely cooled down before moving or cleaning.

Cleaning

- Make sure the plug is removed from the power supply socket. After the hot plate set is completely cooled down, clean it with the mild cleaner or gel-like cleaner by using soft cloth.
- PLEASE DO NOT CLEAN THE SET WHEN IT IS STILL HOT.
- DO NOT USE hard brushes, scratchy materials and/or alcohol, petrol or any organic cleaner for the cleaning purpose.
- Except the removable frying pan, do not immerse the main body in water to clean.
- Put the hot plate on the cool place right after the cleaning.

Disposal Considerations



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity



Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany

This product is conform to the following European Directives:

2014/30/EU (EMC)

2011/65/EU (RoHS)

2014/35/EU (LVD)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

Dati tecnici

| | |
|-----------------|----------------------|
| Articolo numero | 10031348 10031349 |
| Alimentazione | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| Potenza | 3300 W |

Avvertenze di sicurezza

Avvertenze di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici è necessario seguire avvertenze di sicurezza di base incluse le seguenti.

- Leggere tutte le avvertenze di sicurezza.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare le impugnature e i tasti.
- Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o il dispositivo stesso in acqua o in altri liquidi.
- Sorvegliare i bambini se si utilizza il dispositivo in loro presenza.
- Staccare la spina dalla presa in caso di inutilizzo del dispositivo e prima di ogni operazione di pulizia. Far raffreddare il dispositivo prima di rimuovere i componenti.
- Non azionare il dispositivo se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se il dispositivo non funziona correttamente oppure se è stato danneggiato. Rivolgersi al servizio clienti per la riparazione o per un controllo.
- L'utilizzo di accessori non approvati può comportare il pericolo di infortuni.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione dal tavolo e assicurarsi che non tocchi superfici calde.
- Non collocare il dispositivo accanto o sopra una stufa elettrica o a gas.

- Spostare con cautela i dispositivi contenenti olio caldo o altri liquidi caldi.
- Inserire prima il cavo di alimentazione nel dispositivo e poi inserire la spina nella presa.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto: cuocere e riscaldare gli alimenti.

Collegamento alla corrente

- Si sconsiglia l'uso di una prolunga perché può comportare il pericolo di surriscaldamento e di incendio. Tuttavia se l'utilizzo di una prolunga dovesse essere necessario, la sua potenza nominale deve essere almeno uguale a quella del dispositivo. Non dislocare il cavo sulla superficie di lavoro poiché i bambini possono tirarlo o inciampare.
- Per evitare di sovraccaricare e di bruciare i fusibili, non collegare nessun altro dispositivo alla stessa presa.
- Non dislocare il cavo di alimentazione sotto un tappeto o sotto una coperta. Non dislocare il cavo di alimentazione in un punto di passaggio.
- Non tentare di riparare un fusibile bruciato. Si prega di contattare il servizio clienti per sostituire il fusibile con uno nuovo.
- Il dispositivo è solo per un uso interno.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e da persone che manchino di esperienza e conoscenza del dispositivo, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo del dispositivo stesso da parte di un supervisore responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Le superfici diventano calde durante l'uso.
- Il dispositivo non è destinato ad essere utilizzato con un timer esterno o con un telecomando separato.
- Scollegare il cavo di alimentazione se il dispositivo non è in uso.
- Se la superficie presenta una crepa, spegnere il dispositivo ed evitare il rischio di scosse elettriche.
- Le superfici possono diventare calde quando il dispositivo è in funzione.

Sicurezza del dispositivo

- Non utilizzare il piano cottura vicino ad acqua, a liquidi infiammabili o a superfici calde (fornelli, stufe elettriche ecc..).
- Mettere in funzione il piano cottura sempre con una presa dotata di messa a terra (220-240 V 50/60 Hz).
- Collocare il piano cottura su una superficie stabile e sicura per evitare che qualcuno inciampi o che penetri acqua.
- Non toccare le superfici calde del piano cottura quando sono ancora calde.

Prima della prima messa in funzione

- Pulire il piano cottura caldo con un panno umido. Collocare il piano cottura su una superficie piana e stabile vicino alla presa di corrente.
- Controllare che la tensione specificata sulla targhetta corrisponda alla tensione domestica. Prima di collegare la spina, assicurarsi che l'interruttore sia posizionato su OFF.
- Utilizzare pentole con un diametro di 18-20 cm. Mantenere gli elementi riscaldanti puliti ed asciutti.
- Sorvegliare i bambini se si utilizza il piano di cottura in loro presenza. Non lasciare incustodito il piano cottura.
- Se al primo utilizzo fuoriesce un po' di fumo, questo è normale. Lasciare acceso il dispositivo prima del primo utilizzo per 10 minuti.

Messa in funzione

1. Versare l'acqua e/o gli alimenti nella pentola. La quantità totale di acqua e cibo non deve superare l'80 per cento della capacità della pentola.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro. Posizionare la manopola da OFF a MAX. La spia di alimentazione si accende.
3. Al primo utilizzo tenere presente che:
 - Se si utilizza il piano cottura per la prima volta, è possibile che si senta un po' di odore di fumo proveniente dalle superfici degli elementi riscaldanti.
 - Prima che l'acqua bolle, la spia di operatività del piano cottura può spegnersi temporaneamente a causa dello spegnimento temporaneo del controllo termostatico.
4. Al termine, impostare la manopola sullo "O". Attendere che il piano cottura si raffreddi completamente prima di conservare o di pulire il piano cottura

Pulizia

- Non dimenticare di staccare la spina dalla presa. Quando il piano cottura si è raffreddato completamente, pulirlo con un panno umido e con un detersivo non aggressivo.
- Non utilizzare spazzole o materiali duri che possono graffiare le superfici. Non utilizzare alcool, benzina o altri detersivi organici.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Dopo la pulizia, conservare il piano cottura in un luogo fresco..

Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Dichiarazione di conformità



Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee

2014/30/UE (EMC)

2014/35/UE (LVD)

2011/65/UE (RoHS)

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

Datos técnicos

| | |
|----------------------|----------------------|
| Número de artículo | 10031348 10031349 |
| Suministro eléctrico | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| Consumo | 3300 W |

Indicaciones de seguridad

Indicaciones de seguridad

Cuando utilice dispositivos eléctricos, debe seguir las indicaciones de seguridad, incluidas las siguientes:

- Lea atentamente estas indicaciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas y los botones.
- Protéjase de las descargas eléctricas. No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- Si utiliza el aparato cerca de niños, estos deberán estar bajo supervisión.
- Cuando no utilice el aparato y antes de su limpieza, desconecte el enchufe de la toma de corriente. Deje que el horno se enfríe antes de montar o desmontar piezas.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe está dañado o si el aparato presenta algún fallo en el funcionamiento o avería. En ese caso, contacte con el servicio de atención al cliente para que lo examinen, reparen o ajusten.
- La utilización de accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante conllevará un riesgo de lesiones.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No deje que el cable de alimentación quede colgando sobre el borde de la mesa o entre en contacto con una superficie caliente.
- No coloque el aparato junto a un radiador a gas o eléctrico calientes.
- El movimiento de aparatos con aceite caliente y otros líquidos calientes requiere de una gran precaución.
- Conecte el enchufe primero al aparato y a continuación a la toma de corriente.
- No utilice el aparato con otro fin distinto al del indicado: la cocción y calentamiento de alimentos.

Seguridad sobre el suministro eléctrico

- No se recomienda utilizar un cable alargador, pues puede provocar un sobrecalentamiento y un incendio. Si a pesar de ello utiliza un cable alargador, su potencia nominal deberá ser al menos igual que la del aparato. Un cable alargador debe colocarse de tal manera que no entre en contacto con la superficie de trabajo, donde los niños puedan tirar de él ni tropezarse.
- Para evitar la sobrecarga y avería de los fusibles, garantice que no haya ningún dispositivo conectado a la misma toma de corriente que cuente con un gran consumo eléctrico.
- No coloque el cable de alimentación bajo alfombras. Matenga el cable de alimentación alejado de la zona de paso en la estancia.
- No intente reparar por su cuenta un fusible fundido. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el fusible por otro.
- El aparato solamente es apto para un uso en interiores.
- Este aparato no es apto para su utilización por parte de personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o psíquicas o que no cuenten con conocimientos suficientes como para manejarlo, excepto que hayan sido previamente instruidas por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Las superficies del aparato alcanzarán temperaturas muy elevadas durante su funcionamiento.
- El aparato no es apto para controlarse a través de un temporizador externo o un control remoto por separado.
- Cuando no utilice el aparato y antes de su limpieza, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Si la superficie tiene una grieta, apague el aparato y evite el riesgo de una descarga eléctrica.
- La superficie puede alcanzar temperaturas elevadas si está en funcionamiento.

Seguridad del aparato

- No utilice la superficie de cocción cerca de fuentes de agua ni líquidos inflamables. No utilice los hornillos encima ni al lado de superficies calientes. (Placas calientes, placas eléctricas, etc.)
- Ponga en marcha la placa eléctrica siempre mediante una toma de corriente con toma de tierra (220-240 V 50/60 Hz).
- El fogón debe colocarse sobre una superficie segura y estable para descartar la posibilidad de que alguien se tropiece o de que el agua se filtre.
- Nunca toque las superficies calientes de esta placa eléctrica antes de que se hayan enfriado.

Antes del primer uso

- Limpie las placas calientes con un paño húmedo. Coloque las placas sobre una mesa plana y estable cerca de una toma de corriente.
- Compruebe en la placa técnica la tensión y asegúrese de que es compatible con la del suministro eléctrico de su hogar. El interruptor debe encontrarse en la posición OFF antes de conectar el enchufe.
- Utilice ollas de fondo plano. Su diámetro debe oscilar entre 18 y 20 cm. Mantenga la superficie de las resistencias limpia y seca.
- Si utiliza el aparato cerca de niños, estos deberán estar bajo supervisión. No deje las placas encendidas sin supervisión.
- Es normal que durante el primer uso se genere un poco de humo. Deje que el aparato funcione durante 10 minutos antes de utilizarlo por primera vez.

Uso

1. Añada agua y/o alimentos en la olla. La cantidad total de agua y alimentos no debe superar el 80% de capacidad de la olla. Coloque la tapa y ponga la olla sobre un hornillo caliente.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente. Coloque el regulador desde OFF hasta MAX. El indicador de funcionamiento se enciende.
3. Deberá tener en cuenta dos cosas a la hora de utilizar el aparato por primera vez.
 - Si utiliza la placa por primera vez, es posible que se genere olor a humo en la superficie de la resistencia.
 - Antes de que el agua hierva, el indicador de funcionamiento de la placa puede apagarse a causa de la desconexión temporal del regulador de termostato.
4. Cuando haya terminado de utilizar la placa, coloque el regulador en la posición 0. Espere a que la placa se haya enfriado por completo antes de moverla o limpiarla.

Limpieza

- No olvide desconectar el enchufe de la toma de corriente. Cuando la placa se haya enfriado por completo, límpiela con un paño húmedo y un lavavajillas o gel limpiador neutro.
- No utilice cepillos o sustancias duros que puedan provocar arañazos, ni tampoco alcohol, gasolina u otros limpiadores orgánicos.
- No sumerja el aparato en agua a excepción de las sartenes extraíbles para limpiarlas.
- Coloque la placa en una superficie fresca tras su limpieza.

Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas..

Declaración de conformidad



Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).

Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:

2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (baja tensión)
2011/65/UE (refundición RoHS)
)

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

Fiche technique

| | |
|---------------------|----------------------|
| Numéro d'article | 10031348 10031349 |
| Alimentation | 220-240 V~, 50/60 Hz |
| Puissance consommée | 3300 W |

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité

L'utilisation d'appareils électriques requiert le respect de consignes de sécurité de base, incluant les suivantes.

- Lisez entièrement le mode d'emploi.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Protégez-vous contre les chocs électriques. Ne plongez pas le câble secteur, la fiche du câble ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Lorsque l'appareil est utilisé en présence d'enfants, une attention particulière est requise.
- Débranchez le câble de la prise murale si vous n'utilisez pas l'appareil et avant de le nettoyer. Attendez que les plaques refroidissent avant de retirer des éléments.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche présentent des dommages, après un dysfonctionnement de l'appareil ou un dommage quelconque. Dans ce cas, apportez l'appareil au service client pour examen, réparation ou ajustement.
- L'utilisation d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant peut provoquer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne laissez pas le câble secteur pendre sur le bord d'une table ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas installer près ou au-dessus d'un appareil de chauffage à gaz ou électrique.

- Le déplacement de l'appareil alors qu'il contient de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds exige une extrême attention.
- Branchez d'abord le câble d'alimentation sur l'appareil, puis la fiche dans la prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil pour une utilisation autre que celle qui est prévue : la cuisson et le réchauffage d'aliments.

Sécurité de l'alimentation électrique

- L'utilisation d'une rallonge électrique est déconseillée, car cela peut provoquer des surchauffes voire un incendie. Si vous utilisez tout de même une rallonge, sa puissance nominale doit être au moins égale à celle de l'appareil. Une grande rallonge doit être installée de sorte qu'elle ne traverse pas un plan de travail où des enfants risqueraient de tirer dessus ou de trébucher.
- Pour éviter les surcharges et la fonte des fusibles, assurez-vous qu'aucun autre appareil à courant fort n'est relié à la même prise.
- Ne camouflez pas le câble secteur sous un tapis ou une couverture. Maintenez le câble d'alimentation en dehors de la zone de passage de la pièce.
- N'essayez pas de réparer vous-même un fusible brûlé. Mettez-vous en relation avec le service client pour remplacer le fusible de l'appareil.
- L'appareil est adapté exclusivement à l'utilisation en intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont les connaissances ou l'expérience sont insuffisantes ; dans ce cas il est nécessaire qu'elles aient été formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles soient surveillées par celle-ci.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les surfaces deviennent brûlantes pendant l'utilisation.
- L'appareil n'est pas prévu pour être utilisé avec un interrupteur externe à minuterie ou une télécommande.
- Débranchez le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas en cours d'utilisation et que vous n'en avez pas besoin.
- Si la surface présente une fissure, éteignez l'appareil pour éviter un risque de choc électrique.
- La surface peut devenir brûlante lorsque l'appareil est en service.

Sécurité de l'appareil

- N'utilisez pas les plaques électriques à proximité de sources d'eau ou de liquides inflammables. N'utilisez pas les plaques électriques au-dessus ou sur des surfaces chaudes. (Plaques chaudes, fours électriques etc.)
- Utilisez toujours la plaque de cuisson sur une prise de terre (220-240 V 50/60 Hz).
- La plaque de cuisson doit reposer sur une surface stable et solide pour éviter le risque qu'une personne trébuche ou que de l'eau n'y pénètre.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes de cette plaque de cuisson avant qu'elle ne soit complètement refroidie.

Avant la première utilisation

- Nettoyez la plaque de cuisson avec un chiffon humide. Posez la plaque de cuisson sur une table bien horizontale et stable, à proximité d'une prise de courant.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de votre secteur. L'interrupteur doit être en position OFF avant que vous ne branchiez le câble secteur.
- Utilisez toujours des casseroles à fond plat. Elles doivent avoir un diamètre de 18 à 20 cm. Maintenez la surface des éléments chauffants propre et sèche.
- Si la plaque de cuisson est utilisée en présence d'enfants, une surveillance stricte est nécessaire. Ne laissez pas la plaque allumée sans surveillance.
- Un léger dégagement de fumée lors de la première utilisation est normal. Avant la première utilisation, laissez l'appareil allumé pendant 10 minutes.

Utilisation

1. Mettez de l'eau et/ou des aliments dans la casserole. La quantité totale d'eau et d'aliments ne doit pas excéder 80 pourcent du volume de la casserole. Placez le couvercle par-dessus et mettez la casserole sur la plaque de cuisson.
2. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans la prise murale. Tournez le bouton de réglage et positionnez-le sur MAX. Le témoin de fonctionnement s'allume.
3. A la première utilisation vous devez faire attention à deux choses.
 - Lorsque vous utilisez la plaque pour la première fois, une légère odeur de fumée peut se dégager de la surface des éléments chauffants.
 - Avant que l'eau ne bouille, il est possible que le témoin de fonctionnement de la plaque de cuisson s'éteigne par moments en raison de l'extinction intermittente du thermostat de réglage.
4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser la plaque de cuisson, remettez le bouton de réglage en position „0“. Attendez que la plaque de cuisson soit complètement refroidie avant de déplacer la plaque ou de la nettoyer.

Nettoyage

- N'oubliez pas de débrancher le câble d'alimentation de la prise murale. Une fois que la plaque de cuisson est complètement refroidie, nettoyez la plaque avec un chiffon humide et un produit de nettoyage doux ou un gel de nettoyage.
- N'utilisez pas de brosses dures ou de matériaux qui pourraient causer des rayures, ni de l'alcool, de l'essence ou d'autres nettoyeurs organiques.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer, à l'exception de la poêle à frire.
- Après le nettoyage, remettez la plaque de cuisson dans un endroit frais.

Conseils pour le recyclage



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique (poubelle à roulettes rayée). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

Déclaration de conformité



Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

2014/30/UE (CEM)

2014/35/UE (LVD)

2011/65/UE (RoHS)